

alna ok tyughu ok halft annat quarteer / aa breedhlekin mit j gardhenom tyughu alna 'ok half thridhia quarteer / aa breedhlekin westantil widh sancti nicholausa kirkiogardh 'Atertan alna. ok længdena hawer han fraan gatunne vester wt til thænsama kirkiogardh '♦ til witne ok skæl at swa ær gyort ok til æwerdhelika wisso. gifwum wi fornæmpda lau-'renze Jngebyornsson thætta breeff mædh stadz Jncighle · hwilikit som giwit ok gyort ær J 'aareno æpte gudz byrdh Mille-simo trecentesimo sexagesimo. sexto. næsta maandaghin æpte 'ware frw fødzo dagh.

Stadens sigill, skadat upp- och nedtill, vidhånger. Det visar ett A inom en ring. Omskrift: .IGNVM WES... .. CIVIT. Se B. E. Hildebrand, Svenska sigiller från medeltiden, tredje serien (1867), nr 759. Brocmans återgivning av omskriften »SIGILLVM WES...CIVIT» visar, att sigillet då var i ungefär samma defekta skick, som det var vid dess lagning år 1950.

På baksidan: wppa gardhin j westeraars.

Påskrift av E. Wennæsius: 1366

Fastebref

7418

1366 september 14

Eskilstuna

Karl Ulfsson, Sveriges rikets marsk och lagman i Uppland, stadfäster sina avlidna föräldrars gåvobrev till Eskilstuna kloster på 2 tunnor mjöl årligen från hans kvarnar i Torshälla på villkor att han och hans maka Helena Israëlsdotter med arvingar och efterkommande få åtnjuta samma broderskap och privilegier, som hans far och mor haft av klostret.

Se SD 2607 (17/2 1327).

Orig. på perg. (16,8 × 6,6 cm, uppveck 0,8 cm; 10 rader), Sv. Riksark. (= RPB 729) med överskrift: Eskilstuna klosterbref samt med nummer: 39 längst ute till höger på uppvecket.

Avskrifter i Hadorphs stora kopiebok E 74, pag. 34 (E 73–76, fol. 167 v) av E. Wennæsius samt i Örnhielms Dipl. XI, pag. 192, båda i Vitterhetsak:s dep. i Sv. Riksark. Regest i Peringskiölds Extrah. klosterbrev E 57 ibidem.

Om handstilen se L. Sjödin i *Archivistica et mediævistica* (1956), s. 383.

Vniuersis presens scriptum cernentibus · karolus wlfson regni Suecie marscalcus ac vplandiarum 'legifer salutem in domino sempiternam · Nouerint vniuersi · quod litteras patris mei · et matris mee 'felicias recordacionis · viris religiosi · priori et fratribus in æskilstunom super duabus thynionibus 'farine de molendinis meis in thorshærghe · annuatim perpetue leuandis · collatas · virtute 'presencium litterarum mearum confirmo / et donacionem huiusmodi per me et heredes meos quoscumque volo perpetuis temporibus inuiolabiliter obseruar[<sup>i</sup>]<sup>a</sup> · et ratam firmiter tener[<sup>i</sup>]<sup>b</sup> · Jta tamen · quod ego · consors mea dilecta ' Helena ysraele dotter · et heredes nostri et successores · eadem confraternitate et priuilegiis ' quibus pater meus et mater mea de predictis priore et fratribus in æskilstunom · vtebantur / perfrui 'debeamus · Datum jn clauastro æskilstuna Anno dominj M<sup>o</sup>CCC<sup>o</sup> Lx<sup>o</sup> sexto · die Exaltacionis 'sancte Crucis meo sub sigillo presentibus appposito in pendent

Sigillet saknas men uppges ha funnits, då regesten i E 57 gjordes. Sigillremsan sitter kvar.

<sup>a</sup> obseruare *ms.*

<sup>b</sup> tenere *ms.*

7419

1366 september 22

Riddaren Nils Åkesson [Galen] i Karsholm kungör, att han — icke av tvång utan av fri vilja — sålt, skött och ägnat till konung Valdemar, hans arvingar och efterföljare samt Danmarks rikets krona till evärdelig ägo alla sina gods på Själland, nämligen huvudgården Annisse och hela byn Annisse och Annisse vång (i lik-